

zu Hause

Ihr Kundenmagazin — Frühling 2022

Selbst backen

Drei Rezeptideen für
leckeren Brotgenuss — S. 16

Frische Blumenkränze

Aus Zweigen, Blüten oder
Kräutern: schöne Kränze
für daheim — S. 18

Kosten senken

Die Energiepreise
steigen – das können Sie
jetzt tun — S. 20



Gewinnen Sie!

Brotkasten, Kranzbuch,
Fahrradtasche
und mehr.

Wohnen mit historischem Flair

Ob es eine Zechensiedlung ist, eine spätmittelalterliche Altstadt oder ein Quartier
im Bauhaus-Stil: Alte Häuser haben Ausstrahlung! Zwei Mieterinnen aus Lübeck
und Dortmund erzählen, wie es sich im historischen Bestand lebt. — S. 10



Ein Haus bauen

Eine neue Sprache lernen, eine Familie gründen, einen Baum pflanzen. Es gibt so viel zu tun und so viel zu erleben. Unsere vielen aktiven NABU-Mitglieder schützen, was ihnen wichtig ist: die Natur. Deswegen schaffen sie Quartiere für Meisen, Mehlschwalben und Mauersegler.

WIR SIND, WAS WIR TUN. DIE NATURSCHUTZMACHER*INNEN

www.NABU.de

Foto: Simon Bierwald



Liebe Kundinnen, liebe Kunden,

alte Häuser haben einen besonderen Charme und geben einem Quartier ein unverwechselbares Gesicht. Details wie Schlagläden, Sprossenfenster oder stilvolle Fassaden erinnern nicht nur an vergangene Zeiten. Sie erzählen auch von der Geschichte der Gebäude. Es ist wichtig, diese Bauwerke zu erhalten. Vonovia hat viele solcher Häuser im Bestand. Für Mieterinnen und Mieter ist es etwas Besonderes, in diesen Häusern zu leben. Einige von ihnen sind dort groß geworden. Zum Beispiel Brigitte Levermann in Lübeck und Elke Exner in Dortmund. Sie schätzen das Flair ihrer Wohnungen und Quartiere. Ist Ihnen aufgefallen, dass Sie an dieser Stelle ein neues Gesicht begrüßt? Ich freue mich, die Redaktion der zuhause zu leiten, und grüße Sie herzlich

Ihre



Sandra Groneberg
Redaktion zuhause

Hinweis der Redaktion:

Alle Fotoshootings sind unter Einhaltung der geltenden Hygienemaßnahmen entstanden.

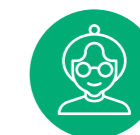
PS: Liebe Leserinnen und Leser, das Team der „Vonovia zuhause“ freut sich über Ihre Anregungen, Kritik und Vorschläge. Schreiben Sie bitte an: Vonovia SE, Leserservice, Universitätsstraße 133, 44803 Bochum, oder per E-Mail: zeitung@vonovia.de

VOR DER HAUSTÜR



WILDE ECKEN

Vonovia legt Rückzugsorte für Insekten, Vögel und Kleintiere an. **In Dortmund** gibt es dafür nun die sogenannten Wilden Ecken. Herabgefallene Äste aus den vergangenen Stürmen werden aufeinandergestapelt. Ein optimaler ökologischer Kreislauf.



IN BEWEGUNG

Gymnastik bis ins hohe Alter? Unbedingt! Deshalb unterstützt Vonovia die Seniorenwohnanlage des Deutschen Roten Kreuzes **in Rastatt** mit einer Spende. Diese will das Geld in Gymnastikkurse für die Bewohnerinnen und Bewohner investieren.



NESTBAU

In Barsinghausen haben Handwerker von Vonovia die Nistkästen im Quartier gesäubert. Rauchschnalben, Mauersegler und Sperlinge können diese jetzt wieder beziehen.



NACHBARSCHAFTS-KICK

Wenn der Ball erst einmal rollt, spielen alle mit! **In Leverkusen** hat Vonovia einen Bolzplatz für Jugendliche errichtet. Dieser ist jetzt der neue Treffpunkt für Fußballfans. Kostenloses WLAN gibt's auch.

Inhalt

FRÜHLING 2022

Nachbarschaft

- 06 Radeln fürs Klima**
In Berlin ist die Klima-Tour gestartet
Danis neue Turnwichtel
Kreative Betreuung für Kleinkinder
Starke Bäume für die Zukunft
Klimaresistente Arten pflanzen
- 07 Mieter fragen nach**
Was tun, wenn Nachbarn zu laut sind?
Hilfe für die Ukraine
Wohnungen für Geflüchtete
- 08 Mehr Heimatgefühl**
So entwickeln sich die Bärenfelder Bögen
- 09 Seriell sanieren**
Das Energiesprong-Prinzip
Neue Boule-Bahn im Quartier
Die Kundenumfrage wirkt

Titelgeschichte

- 10 Häuser mit Geschichte**
Es ist wichtig, Altes zu bewahren

Mein Zuhause

- 16 Lecker wie vom Bäcker**
Brotrezepte zum Nachbacken 📖
- 18 Natürliche Dekoration**
Kränze sind der neue Trend 📖
- 20 Energiekosten sparen**
Das können Sie tun
- 21 Grillen, aber nachhaltig**
Von Kohle über Anzündler bis Grillgut 📖
- 22 Farbe im Quartier**
Fassaden werden zu Kunstwerken
Strom vom eigenen Dach
Der günstige Gründirektstrom
In guten Händen
Das Pflgeteam Rosmann aus Gladbeck
- 23 Objektbetreuerin im Gespräch**
Simone Czech aus Düsseldorf
100 Fahrräder für die Lebenshilfe
Vergessene Räder für guten Zweck

Unterhaltung

- 24 Kinderseite**
Ab nach draußen 📖
- 26 Rätsel**
Fahrradrucksack zu gewinnen 📖



Fotos: Simon Bierwald, Getty Images/EyeEm, Martin Kess

Ihr Draht zu Vonovia

Einheitliche Rufnummer
zum Ortstarif:
0234 / 4147000-00
Mo. bis Fr.: 7 bis 20 Uhr,
Sa.: 8 bis 16 Uhr
Die Reparaturannahme für
Notfälle ist 24 Std. erreichbar.

Anschrift:
Vonovia Kundenservice GmbH
Postfach, 44784 Bochum
E-Mail: service@vonovia.de

Zentrale Faxnummer:
0234 / 314888-4414

Website: www.vonovia.de

Datenschutzinformationen:
www.vonovia.de/datenschutz

Ihr Chatbot:
Kundenservice 24 Std.
erreichbar: bot.vonovia.de



Kunden-App
„Mein Vonovia“:
Download über den
QR-Code

ZAHL DER AUSGABE

Ca. 3.000

HISTORISCHE HÄUSER

*hat Vonovia in
den Beständen.
Der Charme der
alten Häuser
sorgt für ein
einzigartiges
Lebensgefühl.*

MEHR INFOS AB SEITE 10



Mehr im Online-Magazin 📖 📄 📺

In der Online-Ausgabe der zuhause finden Sie mehr Informationen,
z. B. Bildergalerien, Downloads und Videos – einfach reinklicken und über
Smartphone oder Tablet lesen: kundenmagazin.vonovia.de

Impressum Herausgeber: Vonovia SE Unternehmenskommunikation, Universitätsstraße 133, 44803 Bochum
E-Mail: zeitung@vonovia.de Web: www.vonovia.de **Verantwortlich:** Klaus Markus **Redaktionsleitung:** Sandra Groneberg
Anzeigenverantwortlich: René Preißler (TERRITORY) **Autorinnen:** Christina Hahn (Vonovia), Astrid Hopp,
Barbara Westfeld, Alexandra Mainka, Hannah Busse (TERRITORY) **Artredaktion:** Petra Bock **Produktion:** TERRITORY
Druck: Goeritz & Köster GmbH **Auflage:** 346.000 Exemplare © Vonovia SE, alle Rechte vorbehalten **Vonovia setzt auf**
Umweltschutz: Die Umschlag- und Innenseiten des Kundenmagazins „zuhause“ sind aus 100 % Recyclingpapier.



MIX
Papier aus verantwortungsvollen Quellen
FSC® C107299



Foto: © wirkhaus.berlin GmbH

Zur Auftaktveranstaltung fand ein Parcours für Grundschüler auf einem sicheren Gelände statt, um erste Fahrradkilometer zu sammeln.

UMWELTSCHUTZ

Radeln fürs Klima

Fahrrad fahren statt das Auto zu nehmen trägt zum Umweltschutz bei. Die „Klimatour“ will Kinder und Jugendliche dafür sensibilisieren.

Berlin. Seit Mitte März und noch bis September läuft die Aktion „Klimatour“. Dann heißt es: Das Elterntaxi bleibt stehen, stattdessen treten Kinder und Jugendliche von 10 bis 18 Jahren in die Pedale. Die Teilnehmenden sparen dadurch CO₂ ein und tun etwas für den Umweltschutz. Ob als Schulklasse, Freizeitgruppe oder Familie: Interessierte können sich anmelden und online die Kilometer sammeln, die sie zur Schule, Freizeitaktivität und Arbeit mit dem Fahrrad fahren. 2019 erradelten 11.400 Teilnehmende über zwei Millionen

Kilometer. Die Agentur wirkhaus.berlin und Vonovia unterstützen die Gemeinschaftsaktion des Verkehrsclubs Deutschland und AKTIONfahRRAD. Vonovia spendete 9.000 Euro. Dazu Angela von der Waydbrink, Referentin bei Vonovia: „Die Klimatour sensibilisiert Kinder und Jugendliche dafür, welchen Beitrag sie selbst leisten können. Und für uns ist es ein guter Anlass, etwas zur Verkehrswende in unseren Quartieren beizutragen.“ Weitere Informationen unter: www.klimatour.de

ERZIEHUNG

Förderung von Kleinkindern

Schwerte. Für Kinder zwischen null und drei Jahren gibt es am Hellersweg die neue Kindertagespflege „Danis Turnwichtel“, die Erzieherin Daniela Sniezyk seit Februar betreibt. Dafür wurde eine Wohnung von Vonovia in eine Gewerbefläche umgewandelt. Die Erzieherin fördert mit einer großen Turnecke das Toben und mit Singen und Geschichtenerzählen die sprachliche Entwicklung. Vonovia ist es wichtig, solche Angebote für Familien zu unterstützen, um den Mangel an Tagesmüttern und Betreuungsplätzen zu beheben.



Foto: Simon Bierwald

Erzieherin Daniela Sniezyk will Kleinkinder in kindgerechter Atmosphäre fördern.

SERVICE

»Meine Nachbarn sind zu laut, was kann ich tun?«



Foto: Simon Bierwald

Es gelten bei Vonovia die Nachtruhe von 22 bis 6 Uhr sowie die Mittagsruhe von 13 bis 15 Uhr. Aber auch außerhalb dieser Zeiten sollten alle darauf achten, dass Nachbarinnen und Nachbarn nicht durch Lärm gestört werden. Allerdings kann niemand seine Wohnung sowie den Balkon oder Garten völlig geräuschlos nutzen. Da wegen Corona mehr Menschen zuhause sind, etwa durch Homeoffice, hat der Geräuschpegel sogar noch zugenommen. Ein rück-sichtsvolles Verhalten untereinander ist somit Grundvoraussetzung für ein harmonisches Miteinander. Sollten Sie sich jedoch einmal durch Lärm gestört fühlen – beispielsweise durch Handwerkergeräusche, laute Musik oder Geschrei –, empfehlen wir Ihnen ein direktes Gespräch mit Ihrer Nachbarin oder Ihrem Nachbarn. Führt dies zu keiner Lösung, helfen wir Ihnen gerne weiter und setzen uns bei Bedarf auch als Schlichter ein. Dafür benötigen wir Ihre Unterstützung in Form eines schriftlichen Lärmprotokolls. Es dient dazu, die Lärmbelastigung zu dokumentieren, und muss den Namen der verursachenden Person,

Clemens Reifert

Er ist stellvertretender Abteilungsleiter Allgemeine Bewirtschaftung bei Vonovia. Seit 2015 kümmert er sich mit seinem Team um die Anliegen der Mieterinnen und Mieter.

Datum, Uhrzeit, Dauer sowie Art der Lärmbelastigung enthalten. Geben Sie möglichst auch Zeugen an, die das Lärmprotokoll unterschreiben. Wichtig: Führen Sie das Protokoll über mindestens zwei Wochen. Sie können es uns anschließend einfach über das Kundenportal oder die Kunden-App zukommen lassen. Nur mit diesen detaillierten Informationen können wir weitere Schritte unternehmen.



QR-CODE SCANNEN UND APP DOWN-LOADEN!

Was wollten Sie immer schon wissen? Schreiben Sie uns per E-Mail (service@vonovia.de) oder über die Kunden-App (Mein Vonovia).



Foto: Adobe Stock

SOLIDARITÄT

Hilfe für die Geflüchteten aus der Ukraine

Bochum. Die Menschen aus der Ukraine sollen in Deutschland in Sicherheit ankommen und Ruhe finden. Daher stellt Vonovia unbürokratisch Wohnungen zur Verfügung und unterstützt die digitale Wohnungsplattform „Wohnungswirtschaft hilft Ukraine“. Initiiert haben diese der Verband der Wohnungs- und Immobilienwirtschaft Rheinland Westfalen (VdW), der Verband Berlin-Brandenburgischer Wohnungsunternehmen (BBU) und der Bundesverband deutscher Wohnungs- und Immobilienunternehmen (GdW). Wohnungsunternehmen melden dort freie Wohnungen; die Kommunen können bundesweit auf diese zugreifen. Auch im direkten Austausch mit den Kommunen hilft Vonovia und hat etwa in Dresden Wohnungen für Geflüchtete bereitgestellt.

Außerdem unterstützt Vonovia die geflüchteten Menschen bei der Herrichtung von Wohnungen. Handwerkerinnen und Handwerker von Vonovia können dafür Geräte und erforderliche Baumaterialien von Vonovia nutzen.

Mehr Informationen für Geflüchtete unter: www.vonovia.de/ukraine

GRÜN IM QUARTIER

Starke Bäume für die Zukunft

15 neue Gehölzarten
vertragen Hitze gut, zum Beispiel Mispel, Schlehe und Kartoffelbuche.

16.500 Quadratmeter
neue Pflanzflächen wurden angelegt.

ca. 890 Bäume
wurden gepflanzt.

20 Baumarten
wurden als besonders klimaresistent ermittelt. Dazu gehören Spitzahorn, Traubeneiche und Hainbuche.

Die Sommer werden heißer und im Herbst stürmt es häufiger. Daher sucht Vonovia nach Bäumen und Sträuchern, die den Klimawandel gut vertragen. Gehölze wie Mispel und Schlehe und Bäume wie Spitzahorn und Hainbuche gehören zu den klimaresistenten Arten, die ab jetzt gepflanzt werden. Was Vonovia 2021 umgesetzt hat – ein Überblick.

Illustration: Adobe Stock

QUARTIERSENTWICKLUNG

Zuhause in den Bäreндorfer Bögen

Das Quartier in Bochum-Weitmar entwickelt sich: Neben der Modernisierung kommen Angebote für E-Mobilität hinzu, eine Demenz-WG und ein lebenswertes Wohnumfeld für Mieterinnen und Mieter.



Illustration: Peter Bauer

Spielplätze, Grünflächen und eine Ausleihstation für Lastenfahräder: In den Bäreндorfer Bögen sollen die Mieterinnen und Mieter Angebote finden, die die Lebensqualität steigern.

Bochum-Weitmar. Die Bäreндorfer Bögen sind die größte Quartiersentwicklung von Vonovia in Deutschland. Hier werden rund 1.320 Wohnungen modernisiert und neuer Wohnraum geschaffen. Auch das Wohnumfeld soll attraktiver werden: E-Lastenbikes und E-Ladesäulen unterstützen eine umweltfreundliche Mobilität. Für mehr Klimaschutz und eine hohe Lebensqualität werden wilde Wiesen, begrünte Dächer, eine natürliche Entwässerung und Spielplätze angelegt. Quartiersentwickler Sascha Stumm ist der Ansprechpartner vor Ort. Er möchte Ideen und Wünsche der Mieterinnen und Mieter aufgreifen und strebt Partnerschaften mit Schulen und Kitas an. Der demografische Wandel wird mit einer Demenz-WG berücksichtigt.



Sascha Stumm

Der Quartiersentwickler ist mit seinem Team im neuen Büro in der Bäreндorfer Straße 1a präsent und Ansprechpartner vor Ort.

MIETERINNENSTIMMEN



»Ich wollte mir ein Lasten-fahrrad anschaffen, aber die Kosten sind sehr hoch. Es ist super, dass Vonovia eine Ausleihstation für E-Lastenfahräder organisiert hat. Jetzt müssen die Fahrräder nur häufiger genutzt werden.«

Sarah Wagner



»Ich freue mich, dass wir in die Gestaltung der kommenden Grünanlagen einbezogen werden. Uns war beispielsweise wichtig, dass ein selbst angelegtes Rosenrondell bleiben darf. Außerdem wollen wir einen Sauberkeitstag umsetzen.«

Petra Ernst



»Hier leben viele ältere Menschen. Die Demenz-WG, die im Mai 2023 fertig sein soll, kommt genau richtig. So können an Demenz Erkrankte in ihrem vertrauten Umfeld bleiben.«

Daniela Langbein



Die Visualisierung zeigt, wie die Gebäude in Bochum nach der Sanierung aussehen werden.

INNOVATION

Serielle Sanierung

In Bochum setzt Vonovia derzeit die erste serielle Sanierung von drei Wohnhäusern nach dem **Energiesprung-Prinzip** um. Mit dem Verfahren werden **Gebäude schnell und effizient klimaneutral umgebaut**.

Bochum. Vor Kurzem startete Vonovia die erste serielle Sanierung nach dem Energiesprung-Prinzip in Bochum. Der Begriff „Energiesprung“ ist niederländisch, bedeutet „Energiesprung“ und steht für die CO₂-neutrale Sanierung in Serienbauweise. In Bochum umfasst die serielle Sanierung nach dem Energiesprung-Prinzip drei Wohnhäuser mit insgesamt 24 Wohnungen und 1.164 Quadratmetern Wohnfläche. Ziel der Maßnahme ist es, die Gebäude aus den 1950er-Jahren klimaneutral umzurüsten. Bei dem Projekt wird unter anderem die

Gebäudehülle durch millimetergenau vorgefertigte Fassadenelemente aus Holz erneuert. Ferner installiert Vonovia eine Photovoltaikanlage auf dem Dach der Wohnhäuser sowie Wohnraumlüftungen mit Wärmerückgewinnung. Nach der Sanierung erzeugen die Häuser so viel grüne Energie, dass der Bedarf der Bewohnerinnen und Bewohner an Heizenergie, Warmwasser und Haushaltsstrom gedeckt ist. Der Einsatz von 100 Prozent erneuerbaren Energien reduziert die CO₂-Emission auf null. „Klimaschutz ist die zentrale Herausforderung unserer



MEHR ZUM THEMA

Scannen Sie den QR-Code und schauen Sie sich im Video an, wie Energiesprung funktioniert.



Die Fassadenelemente, die mit einer nachhaltigen Dämmung ausgefüllt werden, bestehen aus Holz.



Fotos: Simon Bierwald

KUNDENZUFRIEDENHEITSUMFRAGE

Neue Boule-Bahn im Quartier

Essen. Im Quartier Hegemannsfeld in Essen hat Vonovia eine neue Boule-Bahn samt Sitzmöglichkeiten für die Bewohnerinnen und Bewohner gebaut. Auch die Kinder können sich über neue Spielmöglichkeiten, wie etwa eine Rutsche, freuen. In der Kundenzufriedenheitsumfrage hatten die Mieterinnen und Mieter des

Quartiers ihre Wünsche und Ideen zur Veränderung und Aufwertung des Wohnumfelds angegeben. Darauf hat Vonovia reagiert und im Quartier Hegemannsfeld nicht nur die Boule-Bahn und Spielmöglichkeiten für die Kinder geschaffen, sondern auch neue Wege angelegt und Pflanzen gesetzt.

Zeit“, sagt Samuel Paulsen, Programmleiter für Qualitätsentwicklung und innovative Projekte. „Vonovia möchte ein zentraler Treiber für Klimaschutz sein und bis zum Jahr 2045 einen annähernd klimaneutralen Bestand schaffen.“

Schnell und ressourcenschonend

„Das Energiesprung-Prinzip bietet wichtige Ansätze, um neue Impulse für eine schnellere und ressourcenschonendere Sanierung zu liefern“, sagt auch Wilhelm Köhler, Teamleiter der Technischen Geschäftsentwicklung der Vonovia Engineering GmbH. Vonovia saniert etwa drei Prozent des Gebäudebestands, deutschlandweit sind es insgesamt nur etwa ein Prozent – damit liegt Vonovia weit über dem Durchschnitt. Das Energiesprung-Prinzip hilft dabei, weiter Fahrt aufzunehmen.

Dass Vonovia bei der Sanierung des Quartiers in Dortmund alte Stilelemente hat aufleben lassen, findet Mieterin Elke Exner klasse. Besonders gut gefallen ihr die Fensterläden mit den kleinen Männchen an der Halterung.

HISTORISCHE BESTÄNDE

Häuser mit Geschichte

Vonovia hat viele sehr alte Häuser im Bestand. Zum Beispiel in der **Lübecker Altstadt**, in der Nähe der **ehemaligen Zeche Westhausen** in Dortmund und in der **Gropius-Siedlung** in Frankfurt am Main. Warum es wichtig ist, den Charme und den Stil der alten Häuser zu erhalten, erzählen zwei Mieterinnen.

— TEXT: ASTRID HOPP

— FOTOS: SIMON BIERWALD, MARTIN KESS, ALEX KRAUS

ZECHENHÄUSER

Oh, das ist hier aber wunderhübsch geworden! Den Satz höre ich häufig, wenn ich durch mein Quartier fahre“, sagt Elke Exner. Sie ist Mieterin von Vonovia und wohnt in den Westhausener Höfen. So heißt das Quartier im Dortmunder Stadtteil Westerfilde, ganz in der Nähe der ehemaligen Zeche Westhausen. Seit 2020 hat Vonovia dort 26 Gebäude saniert. Die 68-Jährige ist 1954 in Westerfilde zur Welt

gekommen. Mit wenigen Unterbrechungen hat sie immer dort gelebt. Seit ungefähr zehn Jahren wohnt sie in der Westerfilder Straße in einer Erdgeschosswohnung. Ihr Haus erstrahlt seit 2021 in neuem Glanz und erinnert optisch wieder an die 1910er-Jahre, als die Häuser dieser Zechensiedlung gebaut wurden. Vonovia wollte den alten Charakter der Zechensiedlung wiederherstellen. Projektleiter Christian Reichwald war für die Sanierung verantwortlich und berichtet: „Die Häuser stehen zwar nicht unter Denkmalschutz, aber uns war es →



Details wie die Männchen an der Halterung der Fensterläden sorgen für historischen Charme.

»Unser Quartier hat sich durch die Sanierung großartig entwickelt, nur zu unserem Vorteil.«

Elke Exner — Mieterin von Vonovia in den Westhausener Höfen



Die Sprossenfenster, verschiedene Stilelemente an den Fassaden und die alten Dachformen geben dem Quartier einen unverwechselbaren Charakter.



Elke Exner, auf dem Bild als kleines Mädchen zu sehen, ist in dem Quartier groß geworden.

→ wichtig, alte Erinnerungen aufleben zu lassen.“ Reichwald ist Bauingenieur und gelernter Maler und Lackierer aus Berlin. Er hat viel Erfahrung mit der Sanierung alter Häuser und brachte das richtige Gefühl für Westerfilde mit. Die Herausforderung bei solchen Sanierungen sei, alte und neue Baumaterialien – zum Beispiel Holz und Beton – miteinander zu kombinieren. Bei den Zechenhäusern kam der allgemeine Schiefstand hinzu. „Wir mussten beispielsweise schauen, wie wir Fensterhöhen anpassen und neue Balkone optisch einfügen“, erzählt Reichwald. „Außerdem zeigen alte Gebäude ihre wahre Seite erst, wenn man mit den Arbeiten beginnt.“ Nach Standard bauen sei nicht möglich. Während der Bauzeit treffe man immer wieder auf Herausforderungen, die individuelle Lösungen erfordern.

Von Sprossenfenster bis Fensterläden

Aber wie stellt man den ursprünglichen Charakter einer Siedlung wieder her, wenn die Häuser sich über die Jahre verändert haben? Selbst Elke Exner, die seit 68 Jahren hier lebt, kannte den Urzustand nicht. „Wir haben viel recherchiert“, sagt Nora Woker, Quartiersentwicklerin bei Vonovia. Schließlich entschied man, die alte Dachform zu erhalten, beim Fassadenputz bestimmte Stilelemente von früher aufzugreifen, Sprossenfenster einzubauen sowie Fensterläden anzubringen. Neben dieser Optik sollten die Häuser energetisch auf den neuesten Stand gebracht werden. Nach rund zwei Jahren Sanierung sind die Arbeiten fast abgeschlossen. Die Modernisierung empfindet Elke Exner als Glücksfall: „Die Häuser sehen einfach toll aus. Ich mag die Sprossenfenster sehr und die Fensterläden mit den kleinen Männchen an der Halterung ebenso.“



Auf der weißen Hausfassade prangt oben im Giebel ein goldener Löwenkopf.

ALTSTADTINSEL

Wo der Löwe wacht

In Lübecks Altstadt stehen Häuser, die zum Teil schon über 600 Jahre alt sind. Brigitte Levermann wohnt in einem Haus aus dem 16. Jahrhundert.

Strahlend blauer Himmel, Sonnenschein und die Ausflugsschiffe schippern auf der Trave. Schaut Brigitte Levermann an solchen Tagen aus den großen Fenstern ihres Wohnzimmers, ist sie gleich mitten im Geschehen. Sie und ihr Mann leben in der Lübecker Altstadt, direkt am Fluss Trave. Das Haus, in dem sie wohnen, stammt aus dem 16. Jahrhundert. Auf der weißen Fassade prangt ein goldener Löwenkopf. Brigitte Levermann kennt diese Ecke von Kindesbeinen an. „Mein Vater hatte einen kleinen Laden für Bastelbedarf. Ich bin hier groß geworden.“ Als kleines Mädchen hat sie dort, wo heute die Ausflugsschiffe anlegen, mit den Puppen gespielt und ist mit dem Fahrrad und den Rollschuhen die Gassen runtergestaust. „Früher gab es natürlich viel weniger Autos. Ich kenne die Altstadt noch, als hier Pferdekutschen unterwegs waren“, erinnert sie sich. „Ich finde es wunderschön, in diesem Altbau zu leben, der sein Aussehen nicht verloren hat.“ Die Wohnungen sind kernsaniert, wie fast alle Wohnungen an der Trave. Die alte Optik wurde beibehalten: bei den Hausfassaden, Fenstern und Türen. Sogar in den Innenräumen kann man die Bauweise von früher nachvollziehen: „Wir haben nicht nur ein innen liegendes Bad, sondern auch eine innen liegende Küche, das kennt man



Backstein oder verputzte und verzierte Fassaden wechseln sich ab.



Alte Türen und Fenster prägen die Fassaden in der Altstadt.



Innen liegende Küchen gibt es heute kaum noch. Durch die Verglasung ist der Raum hell und freundlich.

heute kaum noch“, erzählt Brigitte Levermann. „Die Küche hat zwei Glasfronten zum Wohnzimmer, sodass man genug Licht hat und mitbekommt, was im Fernsehen läuft.“ Objektbetreuer Volkmar Jahn betreut die Vonovia Bestände in der Altstadt seit 2013. Er weiß, wie aufwendig Sanierungen sind, wenn Gebäude unter Denkmalschutz stehen. Die Lübecker Altstadt gehört sogar zum UNESCO-Weltkulturerbe. „Bei Sanierungen arbeiten wir mit Handwerkern, die auf Altbauten spezialisiert sind“, sagt er. Das Besondere für ihn sei, was die Menschen in den vorherigen Jahrhunderten alles mit der Hand gemacht haben. Auch in den Wohnungen gibt es manche Schätze zu entdecken. „Wir haben Wohnungen mit tollen Wand- und Deckenmalereien“, so Volkmar Jahn. Das wolle und müsse man alles erhalten.



Der Anspruch des Frankfurter Wohnungs- und Städtebauprogramms in den 1920ern war es, praktisch zu bauen, nicht dekorativ. So wie hier in der Straße Nußzeil.

GROPIUS-SIEDLUNG

Das Neue Frankfurt

Der Bauhaus-Stil von Walter Gropius hat es erstmals ermöglicht, in Serie zu bauen. Siedlungen in Frankfurt sind Zeugen der Architektur-Revolution.

Nicht nur Baustile aus vergangenen Jahrhunderten sind schützenswert. Auch Gebäude, die dem heutigen Baustil gar nicht so fremd sind, stehen oft unter Denkmalschutz. Ein Beispiel ist die Siedlung „Am Lindenbaum“ im Frankfurter Norden, in Eschersheim. „Wir haben hier 192 Wohnungen in den Straßen Nußzeil, Hinter den Ulmen und Am Lindenbaum“, sagt Eric Völker, Regionalleiter bei Vonovia. Die Häuser dieser Siedlung hat der berühmte Architekt Walter Gropius entworfen, daher auch der Name Gropius-Siedlung.

Gerade Linien, sachliche Formen
1929 erhielt Gropius vom damaligen Stadtbaurat Ernst May den Auftrag, südlich des Ortskerns von Eschersheim eine Wohnsiedlung zu erbauen. Die Stadt Frankfurt hatte damals das Wohnungs- und Städtebauprogramm „Neues Frankfurt“ aufgelegt. Ziel war es, die damalige Wohnungsnot zu beseitigen. In dieser Zeit entstanden 20

Siedlungen, zu denen unter anderem auch Kindergärten, Schulen und Krankenhäuser gehörten. Neu war das effiziente Bauen in Serie. Der von Walter Gropius mitentwickelte gerade, funktionale Bauhaus-Stil passte perfekt dazu. Gebäude im Bauhaus-Stil haben meist ein Flachdach und eine kubische Form, die an einen Würfel erinnert. Die Häu-

ser in der Siedlung Am Lindenbaum zeichnen sich beispielsweise durch hervortretende Balkone und kleine Lochfenster der Mansarden im obersten Geschoss aus. „Wenn wir solche Häuser modernisieren, müssen wir alle Schritte mit dem Denkmalschutzamt absprechen, um Farben und Formen zu erhalten“, erklärt Eric Völker. ←



Fotos: AdobeStock

HISTORISCHE BESTÄNDE

Alte Schönheiten

Vonovia hat in Deutschland zahlreiche historische Bestände. Wir zeigen, wo diese liegen, aus welchem Jahrhundert das älteste Haus stammt und was Denkmalschutz bedeutet.

Denkmäler erleben

Einmal im Jahr ist in Deutschland Tag des offenen Denkmals. Dann öffnen viele alte Fabrikhallen, Burgenanlagen oder Fachwerkhäuser, die normalerweise nicht zugänglich sind, ihre Pforten. Am 11. September 2022 ist es wieder so weit. Weitere Infos unter: www.denkmalschutz.de

Weltberühmt

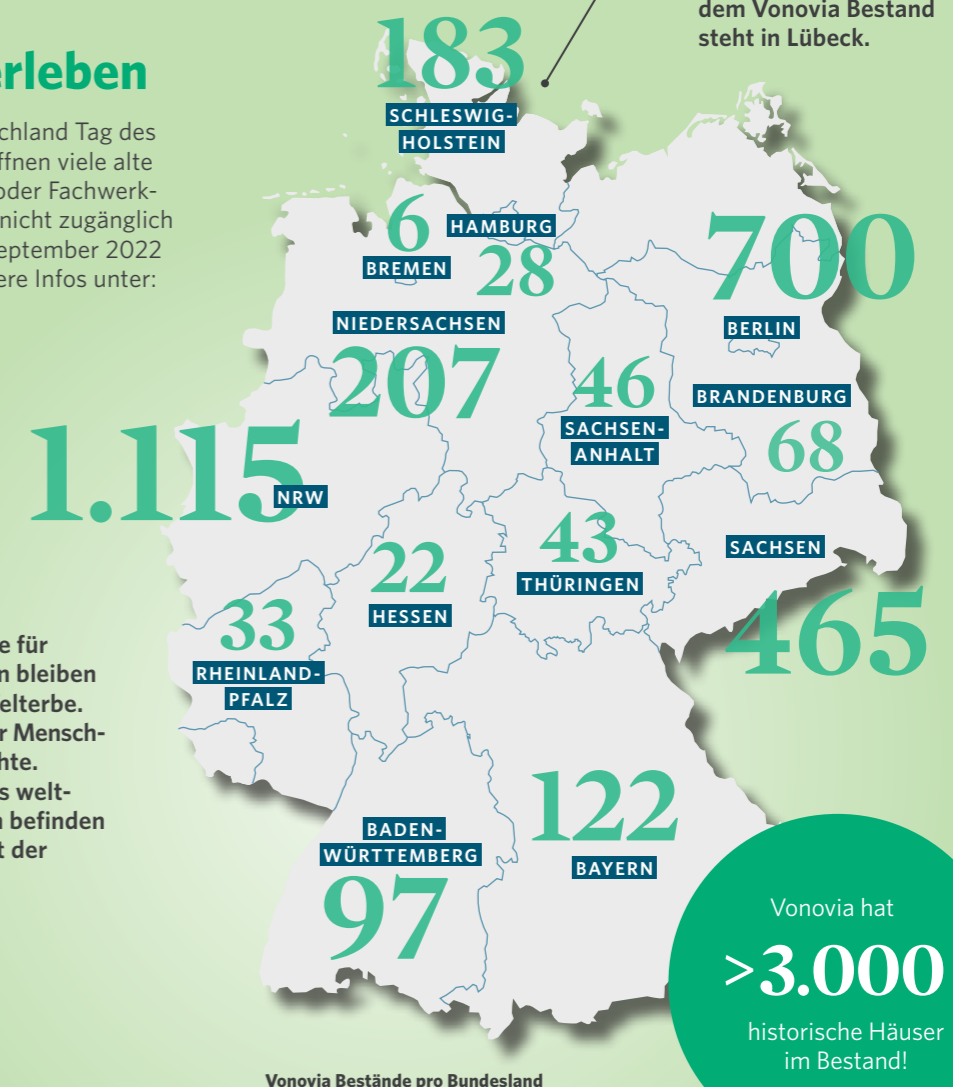
Denkmäler, Bauten oder Orte, die für die gesamte Menschheit erhalten bleiben sollen, gehören zum UNESCO-Welterbe. Sie sind einzigartige Zeugnisse der Menschheits-, Natur- und Kulturgeschichte. UNESCO-Welterbestätten gibt es weltweit in 167 Ländern. 51 von ihnen befinden sich in Deutschland. Die Altstadt der Hansestadt Lübeck zählt dazu.

Schutz bei Krieg und Katastrophen

Die Haager Konvention, 1954 in Den Haag beschlossen, will Kulturgüter bei bewaffneten Konflikten schützen. Mit dem sogenannten Blue-Shield-Symbol können Bundesländer historische Bauten, Kirchen, Museen, Archive und Bibliotheken kennzeichnen. Dem Militär ist es verboten, so gekennzeichnete Kulturgüter anzugreifen, zu beschädigen oder zu entwenden. Auch bei Katastrophen wie Hochwasser oder Bränden ist anhand des Schutzzeichens sofort sichtbar, welche Objekte zuerst geschützt werden müssen.

Anno 1379

Das älteste Haus aus dem Vonovia Bestand steht in Lübeck.



Augen auf

Mit Denkmalschutz-Plaketten an Gebäuden kann auf deren Besonderheit hingewiesen werden. Denkmalschutz ist in Deutschland Ländersache. Daher sehen die Plaketten unterschiedlich aus, bzw. nicht jedes Bundesland vergibt eine Plakette.



FRISCHES BROT

Lecker wie vom Bäcker

So simpel die Basiszutaten für Brot sind, so variantenreich ist die Zubereitung. Je nach Land und Tradition genießen wir Brot und Brötchen in ganz unterschiedlicher Form. Wir zeigen Ihnen drei Rezepte: mal blitzschnell zubereitet, mal muss der Teig über Nacht gehen. Das Ergebnis ist jedes Mal einfach köstlich!



Marian Moschen

liebt Backen. In seinem Blog mannbackt.de gibt er viele Tipps rund um Brot, Kuchen und Co.

Foto: michaelcolella.de

»Perfektes Brot lebt von seiner Einfachheit. Kein Schnickschnack. Nur Mehl, Wasser, Salz und eventuell etwas Hefe. Mehr braucht es nicht für vollendeten Genuss und unendlich kreative Möglichkeiten beim Brotbacken.«

Fotos: Getty Images/EyeEm, Gräfe und Unzer, Dille & Kamille



Diese Sesamkringel werden in der Türkei an fast jeder Straßenecke angeboten. Falls Sie keinen Traubensirup finden, bestreichen Sie die Kringel mit Wasser oder Eiweiß, bevor Sie sie im Sesam wälzen.

TRADITIONELL TÜRKISCH

Sesamringe

Für 12 Ringe

Sie benötigen:

- 200 ml lauwarmes Wasser
- 1 Päckchen Trockenhefe
- 100 ml lauwarme Milch
- 75 ml neutrales Speiseöl
- 500 g Weizenmehl Type 550
- 1 TL Zucker
- 1 TL Salz

Für den Sesammantel:

- 4 EL Traubensirup, verrührt mit 100 ml Wasser
- 1/2 Glas Sesam, geröstet

So geht's:

- 1 Wasser mit Hefe in eine Schüssel geben. Fünf Minuten ziehen lassen.
- 2 Milch mit Öl, Mehl, Zucker und Salz dazugeben. Kneten, bis der Teig nicht mehr klebt. Mit einem Tuch abdecken und ca. 40 Minuten gehen lassen.
- 3 Teig in zwölf gleich große Stücke teilen. Jedes Stück halbieren und zu einer dünnen Schlange rollen. Beide Schlangen miteinander verflechten, Enden zusammendrücken, sodass ein Ring entsteht.
- 4 Die fertigen Ringe in Traubensirup-Wasser-Mischung tauchen und anschließend in Sesam wälzen. Noch mal etwa 20 Minuten gehen lassen.
- 5 Im vorgeheizten Backofen bei 180 Grad Ober-/Unterhitze ca. 20 bis 25 Minuten goldbraun backen.

SPANNEND PERSISCH

Lavash-Brot

Für 8 Fladen

Sie benötigen:

- 300 g Weizenmehl Type 550
- 1 TL Salz
- 200 ml lauwarmes Wasser



Lavash lässt sich abwechslungsreich als Wrap füllen. Zum Beispiel mit frischem Salat, gegrilltem Gemüse und gebratenem Hähnchen oder Lachs.

So geht's:

- 1 Weizenmehl mit Salz mischen, nach und nach lauwarmes Wasser hinzufügen. Etwa 10 Minuten kneten, bis der Teig nicht mehr klebt.
- 2 Zu einer Kugel formen, abdecken und 15 Minuten ruhen lassen.
- 3 Teig in acht Portionen teilen. Diese jeweils mit einem Nudelholz zu einem möglichst dünnen Kreis ausrollen, dabei immer wieder wenden.
- 4 Eine beschichtete Pfanne ohne Öl gut vorheizen. Jeden Fladen darin ca. 30 bis 40 Sekunden von beiden Seiten backen. Wirft der Fladen große Luftblasen, wenden. Fertige Fladen bis zum Verzehr mit einem feuchten Geschirrtuch abdecken. Am besten frisch genießen!



Durch die Gehzeit über Nacht benötigen Sie nur wenig Hefe. Das lange Gehen verleiht dem Brot zudem ein besonders intensives Aroma.

KLASSISCH DEUTSCH

Bauernbrot

Für 1 Brot

Sie benötigen:

- 3 g frische Hefe (eine kleine Kugel von ca. 1,5 cm Durchmesser)
- 230 ml lauwarmes Wasser
- 350 g Weizenmehl Type 550
- 10 g Salz

So geht's:

- 1 Hefe in Wasser auflösen, dann alle Zutaten zehn Minuten zu einem gleichmäßigen Teig verkneten. Teig in eine große Schüssel geben und mit einem feuchten Geschirrtuch abdecken. Zwölf Stunden bei Raumtemperatur ruhen lassen.
- 2 Teig aus der Schüssel nehmen und vorsichtig zu einer Kugel formen. Anschließend eine kleinere Schüssel mit einem trockenen Geschirrtuch auslegen, dieses mit Mehl bestreuen, den Teig hineinlegen und 60 Minuten bei Zimmertemperatur gehen lassen.
- 3 Nach etwa 40 Minuten einen hitzefesten Behälter mit Deckel, zum Beispiel einen Römertopf, im Backofen auf 230 Grad Ober-/Unterhitze aufheizen. Brot in den Behälter geben, Deckel auflegen und 20 Minuten backen.
- 4 Backofen auf 200 Grad runterdrehen, Deckel abnehmen und 10 Minuten offen backen. Das Brot ist fertig, wenn es eine schöne braune Farbe hat.

Frisches Backwerk

Wir verlosen einmal als Set das Buch „Brot backen!“ vom GU-Verlag mit mehr als 200 Rezepten sowie den Brotkasten aus Buchenholz von „Dille & Kamille“, damit Ihr Brot frisch bleibt.

* Teilnahmebedingungen und Adresse S. 26

Gewinnen!*
Eine Postkarte mit dem Stichwort „Backen“ genügt.



KREATIV

Kranz-Vielfalt:
die richtige Basis

- Der Ökologische:** Für Kränze eignen sich am besten frische, biegsame Zweige, zum Beispiel von Birke, Hasel, Ahorn oder Weide. Beim Naturschutzbund NABU (nabu.de) finden Sie unter dem Stichwort „Kranzrohling“ eine praktische Anleitung für einen Rohling.
- Der Langlebige:** Rohlinge aus Draht können Sie je nach Jahreszeit immer wieder verwenden.
- Der Trendige:** Ganz angesagt sind Stickrahmen.
- Der Originelle:** Auch alte Draht-Kleiderbügel lassen sich upcyclen und in Form biegen.

Natürliche Dekoration

Draußen in der Natur fängt wieder alles an **herrlich zu sprießen und zu blühen**. Holen Sie sich Farbtupfer in die Wohnung. Im Trend sind **selbst gebundene Kränze aus frischen Blumen, Kräutern oder Zweigen**. Die Natur gibt jede Menge her!

Fotos: Adobostock; Kranzaufmacher Seite 19 + Stepbild Nr. 3; © EMF/Weiling Khlor, Stepbilder 1 + 2; © EMF/Karin Heimberger-Preisler

IDEEN UND ANLÄSSE

Von Kräutern bis Trockenblumen



Kranzbinden ist eine schöne Gemeinschaftsarbeit. Sammeln Sie bei einem Spaziergang mit Freunden und der Familie Zweige und Blumen und los geht's.

Salbei, Thymian oder Rosmarin eignen sich für kleine Kräuterkränze. Sie sind auch ein schönes Mitbringsel zur Gartenparty.

Zum **Mittsommer-Fest im Juni** schmücken die Schwedinnen traditionell ihre Haare mit Blumenkränzen. Sie binden diese aus Wiesenblumen wie Margeriten, Klee und Wollgras.

Fangen Sie den Sommer ein und trocknen Sie zum Beispiel Lavendel, Schafgarbe und Schleierkraut. Aus **Trockenblumen** lassen sich schöne und haltbare Kränze gestalten.

Kränze sehen nicht nur an einer Wand schön aus. Auch als Türschmuck, an einer Stuhllehne, rund um Vasen, Gläser und Kerzen sind sie ein Hingucker.

Gewinnen!*

Eine Postkarte mit dem Stichwort „Kränze“ genügt.

Florale Deko
rund ums Jahr



* Teilnahmebedingungen und Adresse auf S. 26

In „Kranzbinderei“ von Karin Heimberger-Preisler (EMF-Verlag) finden Sie 22 Ideen für Kränze – so wie den hier gezeigten – für jede Gelegenheit. Wir verlosen ein Exemplar.



Sie benötigen:

- 2–3 Birkenzweige
- 3 Zweige Traubenkirsche
- Gartenschere
- Papierbindedraht
- Seitenschneider
- Juteschnur
- 3 Blumenröhrchen (klein)

AUS DER NATUR

Birkenkranz mit weißen Blüten



So geht's:

1 Erst den Basiskranz aus frischen, biegsamen Birkenzweigen binden. Dafür die Zweige übereinanderlegen, mit dem Papierbindedraht mittig zusammenbinden. Den Draht festdrehen und mit dem Seitenschneider abwickeln. Dann die Zweige in eine Kreisform biegen und umeinanderwinden. Falls erforderlich, nochmals mit Draht fixieren.



2 Die Zweige der Traubenkirsche auf ca. 30 bis 40 cm Länge kürzen. Störende Seitenäste abschneiden. Die Zweige bleiben in kleinen, mit Wasser gefüllten Blumenröhrchen länger frisch. Stecken Sie den ersten Zweig mit dem Blumenröhrchen in die Verästelung des Birkenkranzes und binden Sie ihn mit Draht fest.



3 Die Zweige dürfen ruhig wild abstehen. Aber eine Hauptrichtung sollte zu erkennen sein. Die weiteren Zweige nach dem gleichen Prinzip festbinden, sodass ein gleichmäßig geschlossener Blütenkranz entsteht. Zum Aufhängen eignet sich Juteschnur.

Tipp: Die Traubenkirsche blüht im April und Mai, Sie können aber auch andere Zweige verwenden.



Karin Heimberger-Preisler

Diplom-Biologin Karin Heimberger-Preisler liebt Pflanzen. Auf greenfingers-munich.com teilt sie ihre Leidenschaft in Blumenworkshops, zudem gibt sie ihr Wissen als Autorin in zahlreichen Büchern sowie Garten- und Wohnmagazinen weiter.

Foto: EMF-Verlag/Sophie Preisler

STEIGENDE ENERGIEPREISE

So können Sie vorsorgen

Die rasante Entwicklung der Energiepreise beunruhigt viele Mieterinnen und Mieter. Sie fragen sich, welche Auswirkungen dies auf ihre Nebenkostenabrechnung und Stromrechnung haben wird. Wir sagen Ihnen, was Sie tun können, um hohen Kosten entgegenzuwirken.

Nebenkosten vorsorglich anpassen

Damit die Nachzahlungen aufgrund der höheren Energiepreise wie etwa für Gas (Heizkosten) nicht zu hoch ausfallen, passen Sie Ihre monatlichen Vorauszahlungen für die Nebenkosten vorsorglich an. Das können Sie in der Kunden-App „Mein Vonovia“ unter „Verträge > Mein Mietvertrag > Meine Nebenkosten > Meine Vorauszahlungen“ erledigen. Auch die Strompreise befinden sich auf Rekordniveau. Die Beschaffungskosten sind um ein Vielfaches gestiegen, und dies geben die Versorger an ihre Kundinnen und Kunden weiter. Wir haben daher einige Spartipps für Sie zusammengestellt.



Scannen Sie den QR-Code und laden Sie sich die Kunden-App „Mein Vonovia“ herunter.

Strom sparen



Kühlschrank

Da er im Dauerbetrieb ist, liegt der Kühlschrank auf Platz 3 der größten Stromfresser im Haushalt. Oft ist die Temperatur von Kühlschrank und Gefrierfach zu dem falsch eingestellt. Zum Kühlen reichen 7 Grad, im Gefrierfach minus 18 Grad.

Steckerleisten

Steckerleisten an- und ausschalten, um Strom zu sparen? Auf jeden Fall! Konsequent umgesetzt, lohnt sich die Nutzung von Steckerleisten bereits nach Monaten. Denn nur wenn die Elektrogeräte wirklich vom Strom getrennt werden, verbrauchen sie keine Energie.



Wasserkocher

Nutzen Sie den Wasserkocher nicht nur für eine Tasse Tee, sondern auch, wenn Sie z. B. Nudeln kochen möchten. Schütten Sie das kochende Wasser aus dem Wasserkocher in einen Topf und geben Sie dann die Nudeln hinein. Das spart jede Menge Energie!



Geschirrspüler

Geschirr, Gläser und Besteck in der Spülmaschine zu reinigen verbraucht deutlich weniger Wasser und Energie als das Spülen per Hand! Um den Stromverbrauch weiter zu senken, sollten Sie zudem das Eco-Programm der Maschine nutzen.

Licht

LEDs und Energiesparlampen verbrauchen deutlich weniger Strom als alte Glühbirnen. Eine Anschaffung von LEDs lohnt sich vor allem dort, wo Lampen oft und lange eingeschaltet werden. Wichtig: Nur Energiesparlampen benötigen eine gewisse Anlaufzeit, bis sie hell leuchten, LEDs nicht.



Waschmaschine

Heute ist es nicht mehr nötig, Wäsche bei 60 oder 90 Grad zu waschen, denn die Maschinen entfernen den Schmutz auch bei niedrigen Temperaturen. Generell gilt: Normal verschmutzte Wäsche bei 30 Grad, stark verschmutzte bei 40 Grad waschen.



MEHR ZUM THEMA

Weitere Tipps zum Stromsparen unter: www.vonovia.de/ratgeber

Illustrationen: AdobeStock; Foto: Simon Bierwald



NACHHALTIGKEIT

Grillen, aber nachhaltig

Grillen gehört zu den **beliebtesten Sommeraktivitäten** der Deutschen. Lesen Sie hier, wie das auch ohne Rauch und **mit gutem Gewissen** funktioniert.

Der grüne Grill

Konventionelle Holzkohle ist wenig nachhaltig. Umweltschonende Alternativen sind der Gas- oder Elektrogrill. Wobei der Elektrogrill im Vergleich besser abschneidet. Der Gasgrill wird nämlich mit Butan oder Propan betrieben, während der Elektrogrill mit Ökostrom angeheizt werden kann. Noch besser für die Ökobilanz ist ein Solargrill, der weder Kohle, Strom noch Gas benötigt – zumindest, wenn die Sonne scheint.

Wenn schon Kohle, dann ...

Holzkohle kommt oft aus illegaler Abholzung aus fernen Ländern. Wenn Sie nicht auf Holzkohle verzichten möchten, achten Sie auf heimische Produkte und ein Gütesiegel wie beispielsweise FSC, das für nachhaltigere Holzwirtschaft steht. Wer gern noch umweltfreundlicher grillen möchte, kann auf Olivenkerne oder Weinreben setzen – alles recycelte Abfallprodukte. Das gilt auch für Grillkohle aus Kokosnussschalen. Sie hat zudem einen dreimal höheren Brennwert als Holzkohle.

Anzünder

Verzichten Sie auf chemische Anzünder. Verwenden Sie stattdessen natürliche Anzünder aus Holz, etwa mit Wachs. Auch bei Grillanzündern gibt es FSC-zertifizierte Produkte. Mittlerweile gibt es auch Flüssig-Grillanzünder auf Pflanzenbasis, die aus nachwachsenden Rohstoffen hergestellt und biologisch abbaubar sind.

Vegetarisch und regional

Den größten Umwelteinfluss hat das, was auf dem Rost liegt. Dabei wirken sich Rindfleisch und Grillkäse am negativsten auf die Ökobilanz aus. Versuchen Sie doch stattdessen mal Gemüsespieße oder gefüllte Champignons – natürlich aus der Region. Das ist der größte Hebel für einen klimaoptimierten Grillabend.

Nach dem Grillen

Reinigen Sie Ihren Grill am besten direkt. Verwenden Sie dafür Kaffeesatz, Backpulverpaste mit Wasser oder selbst gemachtes Scheuerpulver aus Natron, Salz und Zitronensäure.



Gewinnen!*

Eine Postkarte mit dem Stichwort „Grillen“ genügt.

In der Würze liegt die Kraft

Das sechsteilige Gewürzset von Potluck sorgt für viel Geschmack: Es enthält ein Kräutersalz, Fish BBQ und Meat BBQ, Burger Spice sowie Kräuterbutter- und Kartoffel-Gewürz. Wir verlosen ein Set.



* Teilnahmebedingungen und Adresse S. 26

KUNST

Farbe im Quartier

Kleine und große Künstler geben den Fassaden in unseren Quartieren einen unverwechselbaren Look. Mit dieser **Fassadenkunst** werten sie das Wohnumfeld für alle Mieterinnen und Mieter auf.



In Leverkusen verwandelten Grundschüler einen grauen Garagenhof in eine bunte Unterwasserlandschaft.

Deutschland. Warum sollte Kunst nur in Museen stattfinden? Viel schöner ist es doch, wenn leere Hausfassaden und Garagenwände zu bunten Kunstwerken umgestaltet werden – für alle sichtbar. Vonovia fördert diese Streetart und verwandelt immer mehr Flächen in den Quartieren zu einer Art Freiluftgalerie. Dabei ist es ganz unterschiedlich, wie die Motive entstehen. In Leverkusen haben Kinder einer Grundschule einen

benachbarten Garagenhof bunt bemalt. In Bremen machte sich Objektbetreuer Marco Ovsenis für Klatschmohn und Co. stark. Nachdem er eine Wildblumenwiese im Quartier initiiert hatte, dachte er sich: „Warum soll nicht gleich die ganze Fassade erblühen?“ Die Umrisse des Motivs wurden per Beamer an die Wand projiziert und abgemalt. Der Hingucker in der Wätjenstraße erfreut nun das gesamte Quartier.



In der Wätjenstraße in Bremen blühen Wildblumen auf der Wiese und der Hausfassade.

AHA, DAS GIBT'S?

Strom vom eigenen Dach



Auf der Internetseite von Vonovia können Sie prüfen, wo Gründirektstrom bereits verfügbar ist.

Nachhaltiger Strom von der hauseigenen Photovoltaikanlage? Gründirektstrom von Vonovia bietet Mieterinnen und Mietern diese grüne Alternative. Der Vorteil sind stabile und transparente Preise. Vonovia übernimmt den Wechsel vom bisherigen Versorger. www.vonovia.de/gruendirektstrom

PFLEGEDIENST

In guten Händen

Gladbeck. In einer Gewerbeimmobilie von Vonovia in Gladbeck-Butendorf hat im vergangenen Jahr der Pflegedienst Rosmann eröffnet. Das Besondere: Die 55 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter kümmern sich nicht nur um die Pflege und Betreuung von Menschen, sondern bieten auch hauswirtschaftliche Dienstleistungen an. Mittlerweile ist das Pflegeteam ein fester Bestandteil des Quartiers und für viele Mieterinnen und Mieter von Vonovia nicht mehr wegzudenken.



Bonita Ulber (l.), Mieterin von Vonovia, mit Marlen Bals (r.) vom Pflegeteam Rosmann.

Fotos: Simon Bierwald, Björn Hake, Vonovia

Fotos: Simon Bierwald, Anja Schneider

VOR ORT

Frau Czech, wie helfen Sie den Mieterinnen und Mietern vor Ort?

Mieterinnen und Mieter haben **unterschiedliche Bedürfnisse**. Objektbetreuerin Simone Czech weiß, wie wichtig ein offenes Ohr ist, wenn sie in den Quartieren in **Düsseldorf und Umgebung** unterwegs ist.

Welche Anliegen haben die Mieterinnen und Mieter?

Das ist je nach Alter und Lebensphase ganz unterschiedlich. Die einen wünschen sich Unterstellplätze für Fahrräder, die anderen möchten den Rollator hausnah unterbringen. Andere sind an einem Reinigungsdienst für die Treppenhäuser interessiert. Es ist wichtig, dass ich mir Zeit für Gespräche nehme, um die Anliegen mitzubekommen.

Was brauchen Sie für Ihre Arbeit?

Einfühlungsvermögen, denn jeder Mensch tickt anders. Zum Glück bringe ich viel Menschenkenntnis mit. Ich war als Servicemitarbeiterin in der Beschwerdebearbeitung tätig und



merke schnell, wo der Schuh drückt, und kann gute Lösungen empfehlen.

Was liegt Ihnen am Herzen?

Mir ist eine einladende Umgebung

wichtig. Ich erlebe immer wieder, wie sehr unsere Mieterinnen und Mieter an einem schönen Zuhause interessiert sind. Wer sich in seinem Umfeld wohlfühlt, kümmert sich auch gerne um die Nachbarin oder den Nachbarn oder achtet selbstständig auf den Hauseingangsbereich.

Wie lassen Sie Mieterinnen und Mieter an der Gestaltung des Wohnumfeldes teilhaben?

Als es um eine Spielplatzerneuerung ging, habe ich die Mieterinnen und Mieter beispielsweise zu einer Unterschriftenaktion motiviert. Die Kinder habe ich gebeten, ihren Traumspielplatz zu malen, um ihre Ideen zu sammeln. Möglichst viele einzubeziehen ist wichtig.

KOOPERATION

100 Fahrräder für die Lebenshilfe



Objektbetreuer Stephan Damm freut sich über den nachhaltigen Umgang mit herrenlosen Fahrrädern in den Kellern und Hauseingängen von Vonovia Häusern und bereitet sie für die Übergabe an die Lebenshilfe vor.

Dresden. „Die Aufräumaktion hat sich gelohnt“, stellt Stephan Damm zufrieden fest. Der Objektbetreuer in der Pirnaischen Vorstadt in Dresden und seine Kollegen haben rund 100 verwaiste Fahrräder aus den Kellern und Hauseingängen geholt. Alle Räder, für die sich nach einem bestimmten Zeitraum keine Besitzerin oder kein Besitzer mehr findet, lässt Vonovia zunächst von der Polizei überprüfen. Liegt kein Diebstahl vor, spendet Vonovia die Fahrräder an die Lebenshilfe. Diese macht die Fahrräder in ihrer Werkstatt wieder fahrtüchtig und verkauft sie. Die nicht mehr verwertbaren entsorgt sie beim Schrotthändler. „Klasse, dass die Fahrräder, die oft nur ein paar Reparaturen benötigen, so sinnvoll wiederverwertet werden“, sagt Damm.

Kinderzimmer

zuhause — Frühling 2022




INSEKTEN BEOBACHTEN

Was krabbelt denn da?

Hast du dich schon einmal gefragt, was im Frühling und Sommer eigentlich hier und da so kriecht und fliecht? In der warmen Jahreszeit sind jede Menge Insekten unterwegs, die du toll mit einer Becherlupe beobachten kannst, um mehr über ihr Aussehen zu erfahren. Schau auch unter Steine oder altes Holz: Kellerasseln, Würmer oder Spinnen halten sich dort gerne auf.

Tipps zum Beobachten

- Geh vorsichtig mit den Insekten um, damit keins verletzt wird.
- Schüttel die Becherlupe nicht und lass sie nicht in der Sonne stehen.
- Beobachte die Insekten möglichst einzeln oder nach Arten getrennt.
- Leg Insekten und anderen Krabbeltieren immer ein grünes Blatt ins Glas.
- Setz jedes Tier nach der Beobachtung wieder vorsichtig an seinen ursprünglichen Platz.

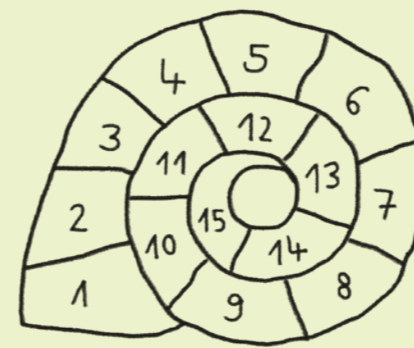
 Du hast nicht nur Lust, Insekten zu beobachten, sondern auch zu zählen? Der NABU ruft im Juni wieder zum Zählen von Sechsheinern auf. Mehr erfährst du unter nabu.de.

Ab nach draußen

Endlich wieder schönes Wetter! Jetzt ist die Zeit, die Natur vor der Haustür zu erkunden und im Freien zu spielen. Wir haben ein paar Tipps für deine Freizeit an der frischen Luft.

Fotos: AdobeStock

zuhause — Frühling 2022



HÜPFSPIEL

Auf die Plätze, fertig, hopp!

Mit Straßenmalfarbe kannst du tolle Hüpfspiele auf den Asphalt malen. Kennst du die Hüpfschnecke? Nein? Dann wird es aber Zeit.

So geht's: Mal das Schneckenhaus mit der Straßenmalfarbe auf den Boden. Der erste Spieler wirft einen Stein auf das Kästchen Nummer 1. Er hüpf auf dem rechten Bein direkt auf das erste Feld. Dort schiebt er mit der Fußspitze des linken Fußes den Stein auf das nächste Feld weiter. Tritt er mit seinem Fuß auf eine der aufgezeichneten Linien, scheidet er aus und der nächste Spieler ist an der Reihe. So machen alle Spieler auf die gleiche Weise weiter. Sind alle ausgeschieden, kommt wieder derjenige, der begonnen hat, dran. Er macht bei der Zahl weiter, bei der er ausgeschieden ist. Wer als Erster den Weg ins Schneckeninnere und wieder hinaus schafft, hat gewonnen.



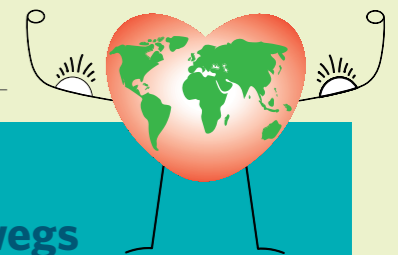
- Das brauchst du:**
- 2 EL Mehl
 - 120 ml Wasser
 - nachleuchtende Farbe oder Pulver
 - kleiner Schneebesen
 - Flüssigseife
 - Lebensmittelfarbe
 - Pinsel und Taschenlampe

SELBST GEMACHT

Diese Straßenmalfarbe leuchtet im Dunkeln

So geht's: 1 Vermisch Mehl, Wasser und die nachleuchtende Farbe gut mit dem Schneebesen und gib ein paar Tropfen Flüssigseife dazu. 2 Soll die Leuchtfarbe bunt sein? Dann gib noch etwas Lebensmittelfarbe hinein. 3 Jetzt kannst du die flüssige Farbe mit einem

Pinsel auf den Asphalt oder auf ein dunkles Papier auftragen. 4 Die Farbe leuchtet im Dunkeln, wenn du sie mit einer Taschenlampe anstrahlst.



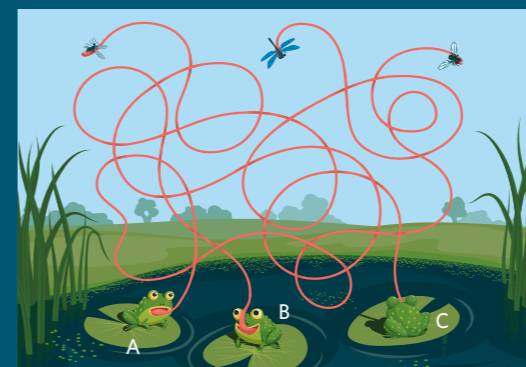
GRÜNER DAUMEN

Umwelttipps für unterwegs

- Fahre kürzere Strecken mit dem Fahrrad oder geh zu Fuß, damit deine Eltern das Auto stehen lassen können.
- Wenn du draußen unterwegs bist, wirf keinen Müll in die Umwelt.
- Darfst du schon kleine Einkäufe für deine Eltern erledigen? Dann nimm einen Stoffbeutel mit zum Supermarkt. Und für Obst und Gemüse kleine Stoffnetze. Beides kannst du immer wieder verwenden.

Welcher Frosch fängt welches Insekt?

Weißt du, welcher Frosch welches Insekt (Biene, Libelle oder Fliege) fängt? Schick uns den Lösungsbuchstaben und gewinne das Buch „Die schönsten Hüpfspiele“ plus Straßenmalcreide vom moses.Verlag. Wir verlosen das Set drei Mal.



Die Lösung des Rätsels in der Ausgabe Winter 2021 lautet: A

Rätsel lösen und ein Hüpfspielebuch plus Straßenmalcreide gewinnen*



* Teilnahmebedingungen und Adresse S. 26

LACHECKE



»Wozu braucht der Polizist eine Schere? Um Einbrechern den Weg abzuschneiden!«

Kurz mal nachgedacht!

säugen, stillen, anheizen	Stromspeicher (Kurzwort)	Stadt in Mittelfranken	an dieser Stelle, an diesem Ort	erforschen, feststellen	salopp: Geld	Runddorf afrikanischer Stämme	Feldfrucht	Blattwerk der Bäume	Vogelweibchen, Huhn	Springantilope	am Tagesanfang	Brutstätte
↙	↘	↘	↘		Grube, Mulde (ugs.)	↘		↘	altes Apothekergewicht	↘		↘
Schwarzmeerhalbinsel				Würde, Ansehen			Anpflanzung				einer der Erzengel	
dt. Dichter (Heinrich von)					keine Bedeutung beimessen	8			griechischer Göttervater			
↙	↘	↘	↘	Unterarmknochen			gefragt, gesucht			9		
Buch, Bogenformat	Staat in Nordostafrika	Anzeichen von Müdigkeit	<p>GEWINNEN SIE!</p> <p>Immer die richtige Tasche für unterwegs Rucksack oder Fahrradtasche? Der wandelbare und wasserfeste Hybrid Vario PS von Northliep ist beides in einem! Nachhaltig in Deutschland hergestellt.</p>			jegliches		Verzeichnis, Aufstellung	heftiger Fall			
landwirtschaftliches Gerät						Dringlichkeitsvermerk						
brasil. Währungseinheit						Hubschrauberflügel	Gabe, Spende	alter Schlagler (engl.)				
verbinden, zusammenführen	römische Göttin der Morgenröte	Bewohner einer griech. Insel										
schlank und geschmeidig						Tierfell						
besitzanzeigendes Fürwort						Spielleitung (Kunst, Medien)	franz. Schriftsteller (André)	kosbar, menschlich vornehm				
↙	↘	↘				↙	↘	↘	↘			
Fluss zur Seine	Haushaltsplan	eine Zahl				Schiff, Röhricht		2				
der Blaue Planet						Eskorte	deutsche Filmdiva (Hildegard)	Abk.: International Space Station				
↙	↘	↘				Bremsklotz; Spaltwerkzeug						
unverwandt auf etw. blicken	Nadelloch	Freizeitbeschäftigung		nordischer Hirsch, Elch		Meeresbewegung	Polargewässer					
↙	↘	↘	Flaumfeder		Rauchfang, Schornstein							
gleichmütiger Mensch	fressen (Wild)	Grazie	Lichtverstärker		Ausdehnungsbegriff	5	freie Zeit und innere Ruhe					
Gestalt aus „Moby-Dick“ (Kapitän ...)			Strauchfrucht	weithin hörbar	eine der Nordfriesischen Inseln	südamerik. Schleuderwaffe	Bad an der Lahn					
↙	↘	↘	starke Hitze		spanisch: Hurra!, Los!, Auf!	indischer Fürstintitel						
weit weg gelegene Gegend	weibl. griech. Sagen-gestalt			Gellebter der Julia			germanische Gottheit					
↙	↘	↘	Rauke			Teil des Auges						
Halbaffe Madagaskars	Gesichtsfarbe	3		Speiseraum für Studenten			germanischer Wurfspieß	7				

Lösungswort:

1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---

Adresse & Teilnahmebedingungen

Vonovia SE
 Leserservice
 (Stichwort angeben)
 Universitätsstraße 133
 44803 Bochum
 zeitung@vonovia.de

Wir verlosen einmal eine Fahrradtasche. Einsendeschluss ist, falls nicht anders genannt, der 24. Juni 2022.

Alle Einsendungen zu den Verlosungen bitte mit Nennung des jeweiligen Stichwortes bzw. Lösungswortes, der Lösungszahl oder des Lösungsbuchstabens. Aus allen richtigen Einsendungen wird der Gewinner per Los ermittelt. Zur Teilnahme berechtigt sind Mieterinnen und Mieter von Vonovia, d. h. Personen, die einen Mietvertrag bei Vonovia als Mietpartei unterschrieben haben oder die mit ihrem Wohnsitz in einem Objekt von Vonovia amtlich gemeldet sind. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen, ebenso die Teilnahme von Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern von Vonovia sowie deren Angehörigen. Die Gewinnerinnen und Gewinner werden automatisch benachrichtigt.

Das Lösungswort für das Rätsel in der Ausgabe Winter 2021 lautet: Kerzenhalter



Fotoprodukte von Deutschlands **Nr. 1**

Erhalte jetzt **10% Rabatt** auf alle Produkte mit dem Code **ZUHAUSE10***

MEINFOTO

*Gutscheincode gültig bis einschließlich 31. August 2022. Nur einmalig pro Kunde einlösbar. Keine Barauszahlung. Nicht anrechenbar auf die Versandkosten.

www.meinfoto.de

Anzeigen



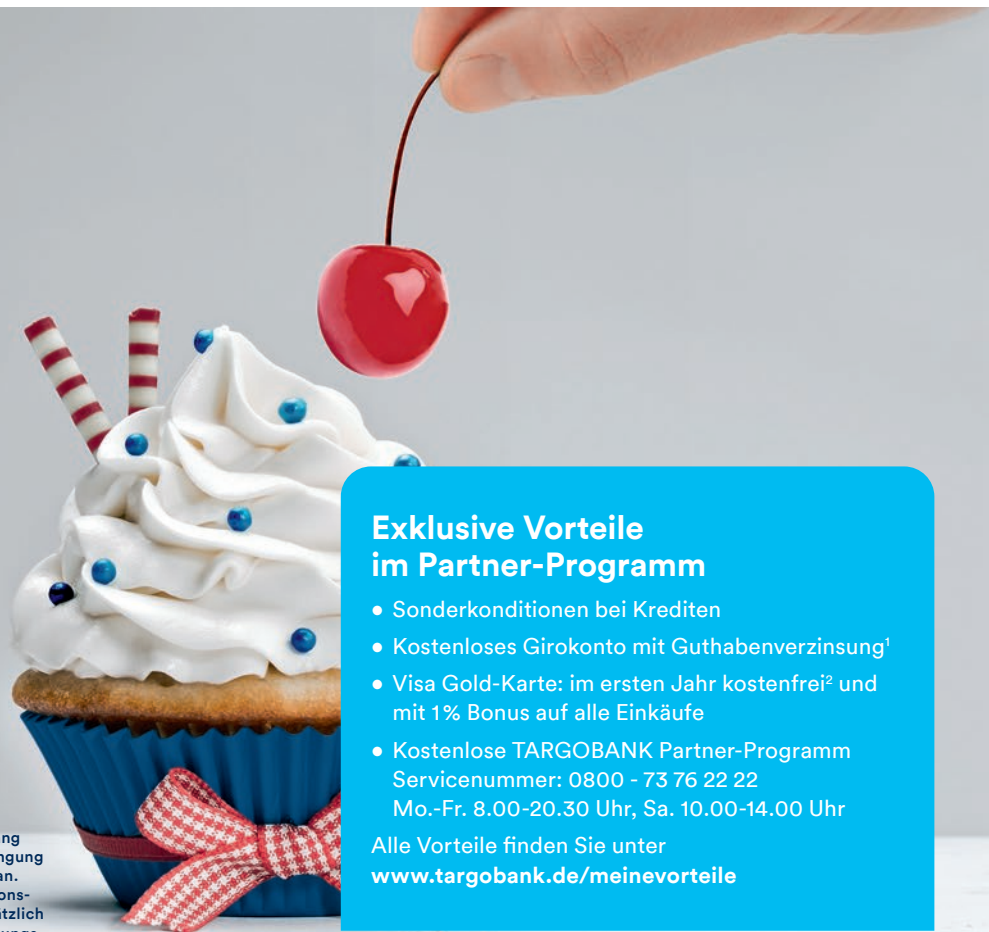
DARF'S EIN BISSCHEN MEHR SEIN?

Sonderkonditionen und Vorteile für die Mieter von Vonovia

Alle Vorteile unter www.targobank.de/meinevorteile

(1) Gehaltskonto mit kostenloser Kontoführung bei einem Gehaltseingang von mindestens 600,- EUR. Für jeden Kalendermonat, in dem die Bedingung nicht erfüllt wird, fällt im Folgemonat ein Grundentgelt von 5,95 EUR an. Dieses Angebot gilt nur für Mitarbeiter bzw. Mitglieder der Kooperationspartner der TARGOBANK. Abhängig vom Kontoguthaben können zusätzlich Verwahrentgelte anfallen. Details entnehmen Sie dem Preis- und Leistungsverzeichnis der TARGOBANK.

(2) Die Jahresgebühr (Hauptkarte 59,- EUR, Zusatzkarte 30,- EUR) entfällt im 1. Jahr für Kreditkarten-Neukunden. Dieses Angebot gilt nur für die Mieter von Vonovia und ihre Lebenspartner. Änderungen vorbehalten.




Exklusive Vorteile im Partner-Programm

- Sonderkonditionen bei Krediten
- Kostenloses Girokonto mit Guthabenverzinsung¹
- Visa Gold-Karte: im ersten Jahr kostenfrei² und mit 1% Bonus auf alle Einkäufe
- Kostenlose TARGOBANK Partner-Programm Servicenummer: 0800 - 73 76 22 22 Mo.-Fr. 8.00-20.30 Uhr, Sa. 10.00-14.00 Uhr

Alle Vorteile finden Sie unter www.targobank.de/meinevorteile

TARGO  **BANK**



Gut für die Zukunft. Günstig für alle.

Jetzt auch
in Ihrem
Quartier

Nachhaltig & fair: 100 % erneuerbare Energien

Mit CO₂-freier Energie sicher in die Zukunft: Das ermöglichen wir unseren Mieterinnen und Mietern von Vonovia. Unser Grünstrom besteht zu 100 % aus zertifizierten erneuerbaren Energien. So leisten wir einen wichtigen Beitrag zur Energiewende. Ihre Vorteile auf einen Blick:

- Kostenloser Wechselservice, schnell und unkompliziert
- Alles im Blick mit der „Mein Vonovia“ App
- Keine versteckten Kosten
- 100 % zertifizierte erneuerbare Energien
- Vonovia als starker Energielieferant mit sicherer Versorgung



Möchten auch Sie günstigen Grünstrom von Vonovia beziehen?

Informieren Sie sich über die Verfügbarkeit auf [vonovia.de/gruenstrom](https://www.vonovia.de/gruenstrom) oder rufen Sie uns unter 0234 / 414 700 980 an.

VONOVIA